



Poz. 11

**UCHWAŁA NR 9
RADY WYDZIAŁU LINGWISTYKI STOSOWANEJ
UNIWERSYTETU WARSZAWSKIEGO**

z dnia 21 lutego 2017 r.

**w sprawie zatwierdzenia zmian w zasadach rekrutacji na studiach
stacjonarnych i niestacjonarnych I i II stopnia w Instytucie Lingwistyki
Stosowanej w roku akademickim 2017/2018.**

§ 1

Rada Wydziału Lingwistyki Stosowanej zatwierdza zmiany w zasadach rekrutacji na studiach stacjonarnych i niestacjonarnych I i II stopnia w Instytucie Lingwistyki Stosowanej w roku akademickim 2017/2018 stanowiące załączniki do uchwały.

§ 2

Uchwała staje się prawomocna z chwilą jej podjęcia.

Prodziekan Wydziału Lingwistyki Stosowanej: *A. Tylusińska-Kowalska*

w sprawie zatwierdzenia zmian w zasadach rekrutacji na studiach stacjonarnych i niestacjonarnych I i II stopnia w Instytucie Lingwistyki Stosowanej w roku akademickim 2017/2018

X. Wydział Lingwistyki Stosowanej

1. Instytut Lingwistyki Stosowanej

1.1 Kierunek studiów: lingwistyka stosowana

Specjalność: nauczycielsko-tłumaczeniowa

Poziom kształcenia: pierwszego stopnia

Forma studiów: stacjonarne

Czas trwania: 3 lata

Rekrutacja odbywa się według ustalonych limitów miejsc na każdy z pierwszych języków. Kandydat przy zgłoszeniu zobowiązany jest zaznaczyć pierwszy i drugi język. W związku z tym sporządza się 5 list rankingowych kandydatów według pierwszego języka:

1. sekcja z pierwszym językiem angielskim
2. sekcja z pierwszym językiem niemieckim
3. sekcja z pierwszym językiem francuskim
4. sekcja z pierwszym językiem rosyjskim
5. sekcja z pierwszym językiem hiszpańskim

Język pierwszy i drugi muszą być od siebie różne. Nie można jednocześnie zadeklarować dwóch kombinacji języków, np. pierwszy angielski – drugi niemiecki, pierwszy niemiecki – drugi angielski.

Uwaga! Deklarując języki obce trzeba mieć jednocześnie potwierdzenie ich znajomości w postaci odpowiedniego egzaminu maturalnego, względnie zaświadczenia o byciu laureatem/finalistą olimpiady językowej z danego języka. Instytut Lingwistyki Stosowanej nie naucza języków obcych od poziomu zerowego.

1) Zasady kwalifikacji

Próg kwalifikacji: 50 pkt.

a) Kandydaci z maturą 2005 – 2018

Przedmiot wymagany Język polski p. podstawowy x 0,6 albo p. rozszerzony x 1	Przedmiot wymagany Matematyka p. podstawowy x 0,6 albo p. rozszerzony x 1	Przedmiot wymagany Język obcy (pierwszy) do wyboru z: j. angielski, j. niemiecki, j. francuski, j. rosyjski, j. hiszpański* p. rozszerzony x 1	Przedmiot wymagany Drugi język obcy do wyboru z: j. angielski, j. niemiecki, j. francuski, j. rosyjski, j. hiszpański* p. rozszerzony x 1
waga = 15%	waga = 5%	waga = 40%	waga = 40%

* Języki pierwszy i drugi muszą być od siebie różne i zgodne z językami wybranymi do studiowania, np. chcąc studiować angielski i niemiecki, trzeba podstawić do wzoru wyniki egzaminów z angielskiego i niemieckiego, a nie z innych języków

b) Kandydaci ze starą maturą

Kwalifikacja na zasadach ogólnych.

c) Kandydaci z Maturą Międzynarodową (IB)

Przedmiot wymagany Język polski albo język A1 z grupy 1.* p. niższy (SL) x 0,6 albo p. wyższy (HL) x 1	Przedmiot wymagany Matematyka p. niższy (SL) x 0,6 albo p. wyższy (HL) x 1	Przedmiot wymagany Język obcy (pierwszy) do wyboru z: j. angielski, j. niemiecki, j. francuski, j. rosyjski, j. hiszpański** p. wyższy x 1	Przedmiot wymagany Drugi język obcy do wyboru z: j. angielski, j. niemiecki, j. francuski, j. rosyjski, j. hiszpański** p. wyższy (HL) x 1
waga = 15%	waga = 5%	waga = 40%	waga = 40%

* Język A1 z grupy 1. można wskazać tylko w przypadku braku oceny z j. polskiego. Osoby z obcym obywatelstwem, które nie zdały egzaminu maturalnego z j. polskiego ani nie posiadają certyfikatu znajomości j. polskiego, są zobowiązane do odbycia rozmowy sprawdzającej znajomość tego języka. Pozytywny wynik tej rozmowy jest warunkiem dopuszczenia do dalszego postępowania (za wynik rozmowy nie są przyznawane punkty).

** Języki pierwszy i drugi muszą być od siebie różne i zgodne z językami wybranymi do studiowania, np. chcąc studiować angielski i niemiecki, trzeba podstawić do wzoru wyniki egzaminów z angielskiego i niemieckiego, a nie z innych języków

d) Kandydaci z Maturą Europejską (EB)

Przedmiot wymagany Język polski albo język L1* p. podstawowy x 0,6 albo p. rozszerzony x 1	Przedmiot wymagany Matematyka p. podstawowy x 0,6 albo p. rozszerzony x 1	Przedmiot wymagany Język obcy (pierwszy) do wyboru z: j. angielski, j. niemiecki, j. francuski, j. rosyjski, j. hiszpański** p. rozszerzony x 1	Przedmiot wymagany Drugi język obcy do wyboru z: j. angielski, j. niemiecki, j. francuski, j. rosyjski, j. hiszpański** p. rozszerzony x 1
waga = 15%	waga = 5%	waga = 40%	waga = 40%

* Język L1 można wskazać tylko w przypadku braku oceny z j. polskiego. Osoby z obcym obywatelstwem, które nie zdały egzaminu maturalnego z j. polskiego ani nie posiadają certyfikatu znajomości j. polskiego, są zobowiązane do odbycia rozmowy sprawdzającej znajomość tego języka. Pozytywny wynik tej rozmowy jest warunkiem dopuszczenia do dalszego postępowania (za wynik rozmowy nie są przyznawane punkty).

** Języki pierwszy i drugi muszą być od siebie różne i zgodne z językami wybranymi do studiowania, np. chcąc studiować angielski i niemiecki, trzeba podstawić do wzoru wyniki egzaminów z angielskiego i niemieckiego, a nie z innych języków

e) Kandydaci z maturą zagraniczną

1. Polacy i cudzoziemcy kwalifikowani na zasadach obowiązujących obywateli polskich

Przedmiot wymagany Język polski albo język oryginalny matury*	Przedmiot wymagany Matematyka	Przedmiot wymagany Język obcy (pierwszy) do wyboru z: j. angielski, j. niemiecki, j. francuski, j. rosyjski,	Przedmiot wymagany Drugi język obcy do wyboru z: j. angielski, j. niemiecki, j. francuski, j. rosyjski,
---	---	---	--

		j. hiszpański**	j. hiszpański**
waga = 15%	waga = 5%	waga = 40%	waga = 40%

* Osoby z obcym obywatelstwem, które nie zdały egzaminu maturalnego z j. polskiego ani nie posiadają certyfikatu znajomości j. polskiego, są zobowiązane do odbycia rozmowy sprawdzającej znajomość tego języka. Pozytywny wynik tej rozmowy jest warunkiem dopuszczenia do dalszego postępowania (za wynik rozmowy nie są przyznawane punkty).

** Języki pierwszy i drugi muszą być od siebie różne i zgodne z językami wybranymi do studiowania, np. chcąc studiować angielski i niemiecki, trzeba podstawić do wzoru wyniki egzaminów z angielskiego i niemieckiego, a nie z innych języków

Kandydaci mogą zostać zobowiązani do przystąpienia dodatkowo do rozmowy sprawdzającej znajomość języka polskiego w stopniu umożliwiającym studiowanie. W celu oceny stopnia znajomości języka polskiego, kandydaci proszeni są o załączenie skanów niezbędnych dokumentów na koncie rejestracyjnym oraz o kontakt z komisją rekrutacyjną danego kierunku niezwłocznie po dokonaniu rejestracji.

Potwierdzenie przez komisję rekrutacyjną wystarczającej znajomości języka polskiego jest warunkiem dopuszczenia kandydata do dalszego postępowania rekrutacyjnego.

2. Cudzoziemcy kwalifikowani na innych zasadach niż obywatele polscy

Zasady kwalifikacji: egzamin ustny

Zagadnienia egzaminacyjne:

Kandydat zapoznaje się z 3 krótkimi artykułami prasowymi (jednym w języku polskim i po jednym w każdym z wybranych języków obcych), a następnie przystępuje do rozmowy na ich temat.

Za egzamin ustny z języka polskiego (A), języka obcego (B) i języka obcego (C) przyznawane są punkty.

1.2 Kierunek studiów: lingwistyka stosowana

Specjalność: nauczycielsko-tłumaczeniowa

Poziom kształcenia: pierwszego stopnia

Forma studiów: stacjonarne

Czas trwania: 3 lata

Rekrutacja na studia z językiem japońskim jako drugim językiem.

Kandydat przy zgłoszeniu zobowiązany jest zaznaczyć pierwszy język obcy (B). Może to być język angielski, francuski, hiszpański, niemiecki lub rosyjski. Językiem drugim (C) będzie język japoński, który będzie nauczany na studiach od podstaw. Kwalifikacja odbywa się według jednej listy rankingowej w ramach języka C, niezależnie od zadeklarowanego języka B.

Uwaga! Deklarując język B trzeba mieć jednocześnie potwierdzenie jego znajomości w postaci odpowiedniego egzaminu maturalnego, względnie zaświadczenia o byciu laureatem/finalistą olimpiady językowej z danego języka i wynik z tego właśnie języka podstawić do wzoru w pole język obcy B. Jedynie język japoński nauczany jest od poziomu zerowego.

1) Zasady kwalifikacji

Próg kwalifikacji: 50 pkt.

a) Kandydaci z maturą 2005 – 2018

Przedmiot wymagany Język polski p. podstawowy x 0,6 albo p. rozszerzony x 1	Przedmiot wymagany Matematyka P. podstawowy x 0,6 albo P. rozszerzony x 1	Przedmiot wymagany Język obcy (B) do wyboru z: j. angielski, j. niemiecki, j. francuski,	Przedmiot wymagany Język obcy dowolny* P. rozszerzony x 1
--	--	---	--

		j. rosyjski, j. hiszpański*	
		p. rozszerzony x 1	
waga = 15%	waga = 5%	waga = 40%	waga = 40%

* Nie można dwukrotnie wybrać tego samego języka

b) Kandydaci ze starą maturą

Kwalifikacja na zasadach ogólnych.

c) Kandydaci z Maturą Międzynarodową (IB)

Przedmiot wymagany Język polski albo język A1 z grupy 1.* p. niższy (SL) x 0,6 albo p. wyższy (HL) x 1	Przedmiot wymagany Matematyka p. niższy (SL) x 0,6 albo p. wyższy (HL) x 1	Przedmiot wymagany Język obcy (B) do wyboru z: j. angielski, j. niemiecki, j. francuski, j. rosyjski, j. hiszpański** p. wyższy x 1	Przedmiot wymagany Język obcy dowolny** p. wyższy (HL) x 1
waga = 15%	waga = 5%	waga = 40%	waga = 40%

* Język A1 z grupy 1. można wskazać tylko w przypadku braku oceny z j. polskiego. Osoby z obcym obywatelstwem, które nie zdały egzaminu maturalnego z j. polskiego ani nie posiadają certyfikatu znajomości j. polskiego, są zobowiązane do odbycia rozmowy sprawdzającej znajomość tego języka. Pozytywny wynik tej rozmowy jest warunkiem dopuszczenia do dalszego postępowania (za wynik rozmowy nie są przyznawane punkty).

** Nie można dwukrotnie wybrać tego samego języka

d) Kandydaci z Maturą Europejską (EB)

Przedmiot wymagany Język polski albo język L1* p. podstawowy x 0,6 albo p. rozszerzony x 1	Przedmiot wymagany Matematyka p. podstawowy x 0,6 albo p. rozszerzony x 1	Przedmiot wymagany Język obcy (pierwszy) do wyboru z: j. angielski, j. niemiecki, j. francuski, j. rosyjski, j. hiszpański** p. rozszerzony x 1	Przedmiot wymagany Język obcy dowolny** P. rozszerzony x 1
waga = 15%	waga = 5%	waga = 40%	waga = 40%

* Język L1 można wskazać tylko w przypadku braku oceny z j. polskiego. Osoby z obcym obywatelstwem, które nie zdały egzaminu maturalnego z j. polskiego ani nie posiadają certyfikatu znajomości j. polskiego, są zobowiązane do odbycia rozmowy sprawdzającej znajomość tego języka. Pozytywny wynik tej rozmowy jest warunkiem dopuszczenia do dalszego postępowania (za wynik rozmowy nie są przyznawane punkty).

** Nie można dwukrotnie wybrać tego samego języka

e) Kandydaci z maturą zagraniczną

1. Polacy i cudzoziemcy kwalifikowani na zasadach obowiązujących obywateli polskich

Przedmiot wymagany Język polski albo język oryginalny	Przedmiot wymagany Matematyka	Przedmiot wymagany Język obcy (pierwszy) do wyboru z: j. angielski, j. niemiecki,	Przedmiot wymagany Język obcy dowolny** P. rozszerzony x 1
---	---	--	---

matury*		j. francuski, j. rosyjski, j. hiszpański**	
waga = 15%	waga = 5%	waga = 40%	waga = 40%

* Osoby z obcym obywatelstwem, które nie zdały egzaminu maturalnego z j. polskiego ani nie posiadają certyfikatu znajomości j. polskiego, są zobowiązane do odbycia rozmowy sprawdzającej znajomość tego języka. Pozytywny wynik tej rozmowy jest warunkiem dopuszczenia do dalszego postępowania (za wynik rozmowy nie są przyznawane punkty).

** Języki pierwszy i drugi muszą być od siebie różne

2. Cudzoziemcy kwalifikowani na innych zasadach niż obywatele polscy

Zasady kwalifikacji: egzamin ustny

Zagadnienia egzaminacyjne:

Kandydat zapoznaje się z 2 krótkimi artykułami prasowymi (jednym w języku polskim i jednym w wybranym języku obcym B), a następnie przystępuje do rozmowy na ich temat.

Za egzamin ustny z języka polskiego (A) i języka obcego (B) przyznawane są punkty.

1.3 Kierunek studiów: lingwistyka stosowana

Specjalność: nauczycielsko-tłumaczeniowa

Poziom kształcenia: pierwszego stopnia

Forma studiów: stacjonarne

Czas trwania: 3 lata

Rekrutacja na studia z językiem szwedzkim jako drugim językiem.

Kandydat przy zgłoszeniu zobowiązany jest zaznaczyć pierwszy język obcy (B). Może to być język angielski, francuski, hiszpański, niemiecki lub rosyjski. Językiem drugim (C) będzie język szwedzki, który będzie nauczany na studiach od podstaw. Kwalifikacja odbywa się według jednej listy rankingowej w ramach języka C, niezależnie od zadeklarowanego języka B.

Uwaga! Deklarując język B trzeba mieć jednocześnie potwierdzenie jego znajomości w postaci odpowiedniego egzaminu maturalnego, względnie zaświadczenia o byciu laureatem/finalistą olimpiady językowej z danego języka i wynik z tego właśnie języka podstawić do wzoru w pole język obcy B. Jedynie język szwedzki nauczany jest od poziomu zerowego.

1) Zasady kwalifikacji

Próg kwalifikacji: 50 pkt.

a) Kandydaci z maturą 2005 – 2018

Przedmiot wymagany Język polski p. podstawowy x 0,6 albo p. rozszerzony x 1	Przedmiot wymagany Matematyka P. podstawowy x 0,6 albo P. rozszerzony x 1	Przedmiot wymagany Język obcy (B) do wyboru z: j. angielski, j. niemiecki, j. francuski, j. rosyjski, j. hiszpański* p. rozszerzony x 1	Przedmiot wymagany Język obcy dowolny* P. rozszerzony x 1
waga = 15%	waga = 5%	waga = 40%	waga = 40%

* Nie można dwukrotnie wybrać tego samego języka

b) Kandydaci ze starą maturą

Kwalifikacja na zasadach ogólnych.

c) Kandydaci z Maturą Międzynarodową (IB)

Przedmiot wymagany Język polski albo język A1 z grupy 1.* p. niższy (SL) x 0,6 albo p. wyższy (HL) x 1	Przedmiot wymagany Matematyka p. niższy (SL) x 0,6 albo p. wyższy (HL) x 1	Przedmiot wymagany Język obcy (B) do wyboru z: j. angielski, j. niemiecki, j. francuski, j. rosyjski, j. hiszpański** p. wyższy x 1	Przedmiot wymagany Język obcy dowolny** p. wyższy (HL) x 1
waga = 15%	waga = 5%	waga = 40%	waga = 40%

* Język A1 z grupy 1. można wskazać tylko w przypadku braku oceny z j. polskiego. Osoby z obcym obywatelstwem, które nie zdały egzaminu maturalnego z j. polskiego ani nie posiadają certyfikatu znajomości j. polskiego, są zobowiązane do odbycia rozmowy sprawdzającej znajomość tego języka. Pozytywny wynik tej rozmowy jest warunkiem dopuszczenia do dalszego postępowania (za wynik rozmowy nie są przyznawane punkty).

** Nie można dwukrotnie wybrać tego samego języka

d) Kandydaci z Maturą Europejską (EB)

Przedmiot wymagany Język polski albo język L1* p. podstawowy x 0,6 albo p. rozszerzony x 1	Przedmiot wymagany Matematyka p. podstawowy x 0,6 albo p. rozszerzony x 1	Przedmiot wymagany Język obcy (pierwszy) do wyboru z: j. angielski, j. niemiecki, j. francuski, j. rosyjski, j. hiszpański** p. rozszerzony x 1	Przedmiot wymagany Język obcy dowolny** P. rozszerzony x 1
waga = 15%	waga = 5%	waga = 40%	waga = 40%

* Język L1 można wskazać tylko w przypadku braku oceny z j. polskiego. Osoby z obcym obywatelstwem, które nie zdały egzaminu maturalnego z j. polskiego ani nie posiadają certyfikatu znajomości j. polskiego, są zobowiązane do odbycia rozmowy sprawdzającej znajomość tego języka. Pozytywny wynik tej rozmowy jest warunkiem dopuszczenia do dalszego postępowania (za wynik rozmowy nie są przyznawane punkty).

** Nie można dwukrotnie wybrać tego samego języka

e) Kandydaci z maturą zagraniczną

1. Polacy i cudzoziemcy kwalifikowani na zasadach obowiązujących obywateli polskich

Przedmiot wymagany Język polski albo język oryginalny matury*	Przedmiot wymagany Matematyka	Przedmiot wymagany Język obcy (pierwszy) do wyboru z: j. angielski, j. niemiecki, j. francuski, j. rosyjski, j. hiszpański**	Przedmiot wymagany Język obcy dowolny**
waga = 15%	waga = 5%	waga = 40%	waga = 40%

* Osoby z obcym obywatelstwem, które nie zdały egzaminu maturalnego z j. polskiego ani nie posiadają certyfikatu znajomości j. polskiego, są zobowiązane do odbycia rozmowy sprawdzającej znajomość tego języka.

Pozytywny wynik tej rozmowy jest warunkiem dopuszczenia do dalszego postępowania (za wynik rozmowy nie są przyznawane punkty).

** Języki pierwszy i drugi muszą być od siebie różne

2. Cudzoziemcy kwalifikowani na innych zasadach niż obywatele polscy

Zasady kwalifikacji: egzamin ustny

Zagadnienia egzaminacyjne:

Kandydat zapoznaje się z 2 krótkimi artykułami prasowymi (jednym w języku polskim i jednym w wybranym języku obcym B), a następnie przystępuje do rozmowy na ich temat.

Za egzamin ustny z języka polskiego (A) i języka obcego (B) przyznawane są punkty.

1.4 Kierunek studiów: lingwistyka stosowana

Specjalność: nauczycielsko-tłumaczeniowa i tłumaczeniowa

Poziom kształcenia: drugiego stopnia

Forma studiów: stacjonarne

Czas trwania: 2 lata

a) Kandydaci z dyplomem uzyskanym w Polsce

Wybór ścieżki studiów

1. Każdy kandydat wybiera **dwa spośród oferowanych pięciu języków obcych** i określa ich kolejność:
 - a. język B, tj. pierwszy (główny) język obcy,
 - b. język C, tj. drugi język obcy.

Do wyboru są następujące języki: angielski, niemiecki, francuski, hiszpański i rosyjski.

2. Każdy kandydat wybiera także **specjalność: tłumaczeniową lub nauczycielsko-tłumaczeniową**, przy czym osoby, które nie posiadają uprawnień do nauczania dwóch języków obcych mogą wybrać wyłącznie specjalizację tłumaczeniową¹. Absolwenci specjalizacji tłumaczeniowej uzyskują dyplom magistra lingwistyki stosowanej w zakresie dwóch wybranych języków (B i C), zaś absolwenci specjalizacji nauczycielsko-tłumaczeniowej uzyskują dyplom magistra lingwistyki stosowanej w zakresie dwóch wybranych języków (B i C) ORAZ uprawnienia do nauczania tych języków we wszystkich placówkach oświatowych.

3. Kandydaci deklarują także wybór **sekcji tłumaczeniowej: ustnej lub pisemnej**. Do sekcji ustnej odbywa się dodatkowa kwalifikacja, do której przystępują wyłącznie osoby przyjęte na studia. Odbywa się ona po zakończeniu rekrutacji, a przed rozpoczęciem zajęć. Osoby, które nie zakwalifikują się do sekcji tłumaczeń ustnych, kwalifikowane są do sekcji tłumaczeń pisemnych.

Sylwetka kandydata

1. Zna biegle język polski oraz oba wybrane języki obce: B i C.
2. Wykazuje zdolności w zakresie tłumaczenia na język polski z wybranego języka B.
3. Jest zainteresowany pisaniem w wybranym języku B pracy magisterskiej z obszaru lingwistyki, translatoryki, glottodydaktyki lub kulturoznawstwa².

Warunki kwalifikacji na studia

1. **Zdanie egzaminu pisemnego** z tłumaczenia z wybranego języka B na język polski. Egzamin potwierdza wystarczającą znajomość języka polskiego oraz stanowi podstawę przyznania punktów w procesie rekrutacji i ułożenia rankingu osób zakwalifikowanych.
2. **Posiadanie dyplomu** uprawniającego do podjęcia studiów II stopnia³.

1 Możliwość ewentualnego uzupełniania różnic programowych związanych z uprawnieniami pedagogicznymi będzie rozpatrywana w trybie indywidualnym

2 Język B jest językiem, w zakresie którego i w którym kandydat będzie pisać pracę magisterską w normalnym trybie studiów w ILS UW, natomiast język C jest językiem, w zakresie którego i/lub w którym kandydat może pisać pracę magisterską jedynie wyjątkowo, w trybie indywidualnym, za zgodą Rady Instytutu ILS UW.

3 Dopuszczalne jest tymczasowo przedstawienie zaświadczenia o uzyskaniu tytułu licencjata (bądź wyższego lub równoważnego), pod warunkiem złożenia oświadczenia o dostarczeniu odpowiedniego

3. **Potwierdzenie znajomości języka B:** tytuł licencjata lub magistra filologii, kulturoznawstwa lub lingwistyki stosowanej w zakresie języka B (lub równoważny tytuł uczelni zagranicznej) lub certyfikat językowy na poziomie C1 wg. ESOKJ z tego języka.
4. **Potwierdzenie znajomości języka C:** tytuł licencjata lub magistra filologii, kulturoznawstwa lub lingwistyki stosowanej w zakresie języka C (lub równoważny tytuł uczelni zagranicznej) lub certyfikat językowy na poziomie C1 wg. ESOKJ z tego języka.

UWAGA! Dyplom ukończenia studiów wyższych spełnia w procesie rekrutacji podwójną rolę: jest podstawą przyjęcia na studia II stopnia ORAZ może być potwierdzeniem wymaganej znajomości jednego lub obu wybranych języków obcych. Jeśli kandydat nie posiada dyplomu z kierunku: filologia kulturoznawstwo lub lingwistyka stosowana w zakresie któregoś z wybranych języków (B i C), musi przedstawić na potwierdzenie znajomości tego języka odpowiedni certyfikat.

Przebieg procedury kwalifikacyjnej i zasady oceny:

1. **Kandydaci rejestrują się w systemie IRK** deklarując w szczególności:
 - a. Wybrane języki obce B i C;
 - b. Posiadane dyplomy uprawniające do podjęcia studiów;
 - c. Posiadane certyfikaty językowe, jeśli są wymagane do podjęcia studiów (patrz wyżej);
 - d. Chęć podejścia do kwalifikacji do sekcji tłumaczeniowej ustnej;
 - e. Wybraną specjalność: tłumaczeniową lub nauczycielsko-tłumaczeniową.
2. W wyznaczonym terminie **kandydaci biorą udział w sprawdzianie pisemnym**, polegającym na tłumaczeniu pisemnym z wybranego języka B na język polski.
3. **Komisja egzaminacyjna ocenia prace kandydatów w skali od 0 do 100 punktów**, przy czym uzyskanie poniżej 20 punktów oznacza ocenę niedostateczną i eliminuje kandydata z dalszego postępowania rekrutacyjnego.
4. **Komisja rekrutacyjna ustala listę rankingową kandydatów** z podziałem na języki B, w ramach ustalonych limitów miejsc dla tych języków. Miejsce kandydata na liście rankingowej zależy od liczby punktów uzyskanych na egzaminie, a w przypadku jednakowej liczby punktów brane są pod uwagę dyplomy i certyfikaty językowe zgodnie ze szczegółowymi zasadami⁴.
5. **Kandydaci zakwalifikowani na studia składają w wyznaczonym terminie w sekretariacie ILS komplet wymaganych dokumentów**, w szczególności oryginały lub odpisy dyplomów i/lub certyfikatów wymienionych powyżej. Lista pozostałych wymaganych dokumentów dostępna jest na stronie Biura ds. Rekrutacji UW oraz na www.ils.uw.edu.pl.
6. Na studia przyjmowani są kandydaci, którzy zostali na nie zakwalifikowani oraz złożyli komplet wymaganych dokumentów.
7. Po przyjęciu na stacjonarne studia drugiego stopnia w ILS UW przeprowadzana jest wśród osób chętnych kwalifikacja do sekcji tłumaczeń ustnych. Osoby, które nie zakwalifikują się do sekcji tłumaczeń ustnych, kwalifikowane są do sekcji tłumaczeń pisemnych. Kwalifikacja do sekcji tłumaczeniowej nie ma wpływu na decyzję o przyjęciu na studia.

Procedura kwalifikacji na stacjonarne studia drugiego stopnia w ILS UW jest niezależna od kwalifikacji na inne kierunki i/lub specjalności studiów w ILS UW i pozostaje bez wpływu na ubieganie się o przyjęcie na ww. kierunki i/lub specjalności studiów. W przypadku nieprzyjęcia na stacjonarne studia drugiego stopnia w ILS UW kandydat może bez żadnych ograniczeń ubiegać się o przyjęcie – na zasadach kwalifikacji sformułowanych dla danego kierunku i/lub specjalności – na niestacjonarne

dyplomu (lub dyplomów), względnie odpisu takiego dyplomu (lub dyplomów), przed zakończeniem procedury kwalifikacyjnej.

4 W przypadku jednakowego wyniku egzaminu, pierwszeństwo na liście mają kolejno kandydaci:

- a) Posiadający dyplom z kierunku lingwistyka stosowana w zakresie obu wybranych języków: B i C;
- b) Posiadający dyplom z kierunku lingwistyka stosowana w zakresie jednego z wybranych języków: B lub C;
- c) Posiadający dyplom z kierunku: filologia, kulturoznawstwo lub z kolegium nauczycielskiego w zakresie wybranego języka C, a gdyby zaistniała konieczność dalszego rozróżnienia pomiędzy takimi kandydatami, decydować będzie ocena na tym dyplomie;
- d) Posiadający certyfikat na poziomie C2 w zakresie wybranego języka C.

studia drugiego stopnia w ILS UW lub na stacjonarne studia drugiego stopnia na innym kierunku i/lub specjalności w ILS UW, stosownie do oferty w danym roku akademickim.

b) Kandydaci z dyplomem zagranicznym

1. Polacy i cudzoziemcy kwalifikowani na zasadach obowiązujących obywateli polskich

Kandydaci będą kwalifikowani na zasadach określonych w podpunkcie a).

2. Cudzoziemcy kwalifikowani na innych zasadach niż obywatele polscy

Kandydaci będą kwalifikowani na zasadach określonych w podpunkcie a).

1.5 Kierunek studiów: lingwistyka stosowana

Specjalność: tłumaczeniowa

Poziom kształcenia: drugiego stopnia

Forma studiów: stacjonarne

Czas trwania: 2 lata

Rekrutacja na studia z językiem japońskim jako drugim językiem.

a) Kandydaci z dyplomem uzyskanym w Polsce

Wybór ścieżki studiów

1. Każdy kandydat wybiera **dwóch spośród oferowanych pięciu języków obcych** i określa ich kolejność:
 - a. język B, tj. pierwszy (główny) język obcy,
 - b. język C, tj. drugi język obcy.

Dla wszystkich kandydatów na studia z językiem japońskim jest to język C. Język B każdy kandydat wybiera indywidualnie. Do wyboru są: angielski, niemiecki, francuski, hiszpański i rosyjski.

2. Studia z językiem japońskim prowadzone są w ramach **specjalności tłumaczeniowej**. Absolwenci specjalizacji tłumaczeniowej uzyskują dyplom magistra lingwistyki stosowanej w zakresie dwóch wybranych języków (B i C).
3. Kandydaci deklarują także wybór **sekcji tłumaczeniowej: ustnej lub pisemnej**. Do sekcji ustnej odbywa się dodatkowa kwalifikacja, do której przystępują wyłącznie osoby przyjęte na studia. Odbywa się ona po zakończeniu rekrutacji, a przed rozpoczęciem zajęć. Osoby, które nie zakwalifikują się do sekcji tłumaczeń ustnych, kwalifikowane są do sekcji tłumaczeń pisemnych. Dla języka japońskiego prowadzona jest wyłącznie sekcja tłumaczeniowa pisemna. Wybór sekcji ustnej możliwy jest dla języka B.

Sylwetka kandydata

1. Zna biegle język polski oraz oba wybrane języki obce: B i C.
2. Wykazuje zdolności w zakresie tłumaczenia na język polski z wybranego języka B.
3. Jest zainteresowany pisaniem w wybranym języku B pracy magisterskiej z obszaru lingwistyki, translatoryki, glottodydaktyki lub kulturoznawstwa⁵.

Warunki kwalifikacji na studia

1. **Zdanie egzaminu pisemnego** z tłumaczenia z wybranego języka B na język polski. Egzamin potwierdza wystarczającą znajomość języka polskiego oraz stanowi podstawę przyznania punktów w procesie rekrutacji i ułożenia rankingu osób zakwalifikowanych.

⁵ Język B jest językiem, w zakresie którego i w którym kandydat będzie pisać pracę magisterską w normalnym trybie studiów w ILS UW, natomiast język C jest językiem, w zakresie którego i/lub w którym kandydat może pisać pracę magisterską jedynie wyjątkowo, w trybie indywidualnym, za zgodą Rady Instytutu ILS UW.

2. **Posiadanie dyplomu** uprawniającego do podjęcia studiów II stopnia⁶.
3. **Potwierdzenie znajomości języka B:** tytuł licencjata lub magistra filologii, kulturoznawstwa lub lingwistyki stosowanej w zakresie języka B (lub równoważny tytuł uczelni zagranicznej) lub certyfikat językowy na poziomie C1 wg. ESOKJ z tego języka.
4. **Potwierdzenie znajomości języka C - japońskiego:** tytuł licencjata lub magistra japonistyki, kulturoznawstwa lub lingwistyki stosowanej w zakresie języka japońskiego (lub równoważny tytuł uczelni zagranicznej) lub certyfikat potwierdzający znajomość języka japońskiego, będący odpowiednikiem certyfikatu na poziomie C1 według ESOKJ.

UWAGA! Dyplom ukończenia studiów wyższych spełnia w procesie rekrutacji podwójną rolę: jest podstawą przyjęcia na studia II stopnia ORAZ może być potwierdzeniem wymaganej znajomości jednego lub obu wybranych języków obcych. Jeśli kandydat nie posiada dyplomu z kierunku: filologia kulturoznawstwo lub lingwistyka stosowana w zakresie któregoś z wybranych języków (B i C), musi przedstawić na potwierdzenie znajomości tego języka odpowiedni certyfikat.

Przebieg procedury kwalifikacyjnej i zasady oceny:

1. **Kandydaci rejestrują się w systemie IRK** deklarując w szczególności:
 - a. Wybrany język obcy B;
 - b. Posiadane dyplomy uprawniające do podjęcia studiów;
 - c. Posiadane certyfikaty językowe, jeśli są wymagane do podjęcia studiów (patrz wyżej);
 - d. Chęć podejścia do kwalifikacji do sekcji tłumaczeniowej ustnej.
2. W wyznaczonym terminie **kandydaci biorą udział w sprawdzianie pisemnym**, polegającym na tłumaczeniu pisemnym z wybranego języka B na język polski.
3. **Komisja egzaminacyjna ocenia prace kandydatów w skali od 0 do 100 punktów**, przy czym uzyskanie poniżej 20 punktów oznacza ocenę niedostateczną i eliminuje kandydata z dalszego postępowania rekrutacyjnego.
4. **Komisja rekrutacyjna ustala listę rankingową kandydatów** z podziałem na języki B w ramach ustalonego limitu miejsc dla sekcji japońskiej. Miejsce kandydata na liście rankingowej zależy od liczby punktów uzyskanych na egzaminie, a w przypadku jednakowej liczby punktów brane są pod uwagę dyplomy i certyfikaty językowe zgodnie ze szczegółowymi zasadami⁷.
5. **Kandydaci zakwalifikowani na studia składają w wyznaczonym terminie w sekretariacie ILS komplet wymaganych dokumentów**, w szczególności oryginały lub odpisy dyplomów i/lub certyfikatów wymienionych powyżej. Lista pozostałych wymaganych dokumentów dostępna jest na stronie Biura ds. Rekrutacji UW oraz na www.ils.uw.edu.pl.
6. Na studia przyjmowani są kandydaci, którzy zostali na nie zakwalifikowani oraz złożyli komplet wymaganych dokumentów.
7. Po przyjęciu na stacjonarne studia drugiego stopnia w ILS UW przeprowadzana jest wśród osób chętnych kwalifikacja do sekcji tłumaczeń ustnych. Osoby, które nie zakwalifikują się do sekcji tłumaczeń ustnych, kwalifikowane są do sekcji tłumaczeń pisemnych. Kwalifikacja do sekcji tłumaczeniowej nie ma wpływu na decyzję o przyjęciu na studia.

Procedura kwalifikacji na stacjonarne studia drugiego stopnia w ILS UW jest niezależna od kwalifikacji na inne kierunki i/lub specjalności studiów w ILS UW i pozostaje bez wpływu na ubieganie się o

6 Dopuszczalne jest tymczasowo przedstawienie zaświadczenia o uzyskaniu tytułu licencjata (bądź wyższego lub równoważnego), pod warunkiem złożenia oświadczenia o dostarczeniu odpowiedniego dyplomu (lub dyplomów), względnie odpisu takiego dyplomu (lub dyplomów), przed zakończeniem procedury kwalifikacyjnej.

7 W przypadku jednakowego wyniku egzaminu, pierwszeństwo na liście mają kolejno kandydaci:

- a) Posiadający dyplom z kierunku lingwistyka stosowana w zakresie obu wybranych języków: B i C;
- b) Posiadający dyplom z kierunku lingwistyka stosowana w zakresie wybranego języka B oraz dyplom z kierunku japonistyka.
- c) Posiadający w zakresie języka C dyplom z kierunku japonistyka, a gdyby zaistniała konieczność dalszego rozróżnienia pomiędzy takimi kandydatami, decydować będzie ocena na tym dyplomie;
- d) Posiadający certyfikat na poziomie C2 w zakresie wybranego języka C.

przyjęcie na ww. kierunki i/lub specjalności studiów. W przypadku nieprzyjęcia na stacjonarne studia drugiego stopnia w ILS UW kandydat może bez żadnych ograniczeń ubiegać się o przyjęcie – na zasadach kwalifikacji sformułowanych dla danego kierunku i/lub specjalności – na niestacjonarne studia drugiego stopnia w ILS UW lub na stacjonarne studia drugiego stopnia na innym kierunku i/lub specjalności w ILS UW, stosownie do oferty w danym roku akademickim.

b) Kandydaci z dyplomem zagranicznym

1. Polacy i cudzoziemcy kwalifikowani na zasadach obowiązujących obywateli polskich

Kandydaci będą kwalifikowani na zasadach określonych w podpunkcie a).

2. Cudzoziemcy kwalifikowani na innych zasadach niż obywatele polscy

Kandydaci będą kwalifikowani na zasadach określonych w podpunkcie a).

1.6 Kierunek studiów: lingwistyka stosowana

Specjalności: tłumaczeniowa; nauczycielsko-tłumaczeniowa

Poziom kształcenia: drugiego stopnia

Forma studiów: niestacjonarne (zaoczne)

Czas trwania: 2 lata

1) Zasady kwalifikacji

a) Kandydaci z dyplomem uzyskanym w Polsce

O przyjęcie na studia drugiego stopnia mogą ubiegać się osoby posiadające dyplom licencjata, magistra, inżyniera lub równoważny. Specjalność nauczycielsko-tłumaczeniową mogą wybrać tylko absolwenci kolegów językowych oraz wyższych szkół zawodowych o profilu filologicznym lub językoznawczym (język angielski, francuski lub niemiecki). Rekrutacja kandydatów odbywa się na podstawie rozmowy kwalifikacyjnej oraz konkursu dyplomów. Pozostali absolwenci mogą starać się jedynie o przyjęcie na specjalność tłumaczeniową.

Rekrutacja kandydatów odbywa się na podstawie rozmowy kwalifikacyjnej oraz konkursu dyplomów. Rozmowa kwalifikacyjna prowadzona jest w wybranym języku obcym (j. angielski, francuski lub niemiecki) i dotyczy zainteresowań naukowych i zawodowych kandydata oraz jego ogólnej wiedzy o języku, realiach i kulturze obszaru wybranego języka.

Punktowanie rozmowy kwalifikacyjnej:

- znajomość języka – maksymalnie 5 pkt.,
- ogólna wiedza o języku, realiach i kulturze obszaru wybranego języka oraz dojrzałości intelektualnej w zakresie wiedzy zdobytej w trakcie dotychczasowych studiów – maksymalnie – 10 pkt.

Punktowanie ocen na dyplomie:

- za ocenę celującą – 5 pkt.,
- za ocenę bardzo dobrą – 5 pkt.,
- za ocenę dobrą – 4 pkt.,
- za ocenę dostateczną – 3 pkt.

Końcową punktacją stanowi suma punktów uzyskanych za:

1. rozmowę kwalifikacyjną (w wybranym języku: angielskim, niemieckim lub francuskim),
2. ocenę na dyplomie ukończenia studiów wyższych.

Maksymalna liczba punktów możliwych do uzyskania wynosi 20.

Na studia przyjmowani będą kandydaci, którzy uzyskali w toku rekrutacji **minimum 15 punktów** w kolejności uzyskanych wyników w poszczególnych grupach językowych.

b) Kandydaci z dyplomem zagranicznym

1. Polacy i cudzoziemcy kwalifikowani na zasadach obowiązujących obywateli polskich

Obowiązują ogólne zasady rekrutacji i przeliczania punktów opisane w podpunkcie a), z tym że dla osób z dyplomem uczelni zagranicznej bezpośrednio przed rozmową kwalifikacyjną będzie przeprowadzony egzamin ustny ze znajomości języka polskiego.

Jeżeli kandydat uzyska na tym egzaminie wynik pozytywny, może przystąpić do rozmowy kwalifikacyjnej z języka obcego. Za egzamin z języka polskiego nie są przyznawane punkty rankingowe.

2. Cudzoziemcy kwalifikowani na innych zasadach niż obywatele polscy

Kandydaci będą kwalifikowani na zasadach określonych w punkcie 1.

w sprawie zatwierdzenia zmian w zasadach rekrutacji na studiach stacjonarnych i niestacjonarnych I
i II stopnia w Instytucie Lingwistyki Stosowanej w roku akademickim 2017/2018

1.5 Kierunek studiów: lingwistyka stosowana

Specjalność: tłumaczeniowa

Poziom kształcenia: drugiego stopnia

Forma studiów: stacjonarne

Czas trwania: 2 lata

Rekrutacja na studia z językiem japońskim jako drugim językiem.

b) Kandydaci z dyplomem uzyskanym w Polsce

Wybór ścieżki studiów

4. Każdy kandydat wybiera **dwa spośród oferowanych pięciu języków obcych** i określa ich kolejność:

- c. język B, tj. pierwszy (główny) język obcy,
- d. język C, tj. drugi język obcy.

Dla wszystkich kandydatów na studia z językiem japońskim jest to język C. Język B każdy kandydat wybiera indywidualnie. Do wyboru są: angielski, niemiecki, francuski, hiszpański i rosyjski.

5. Studia z językiem japońskim prowadzone są w ramach **specjalności tłumaczeniowej**. Absolwenci specjalizacji tłumaczeniowej uzyskują dyplom magistra lingwistyki stosowanej w zakresie dwóch wybranych języków (B i C).
6. Kandydaci deklarują także wybór **sekcji tłumaczeniowej: ustnej lub pisemnej**. Do sekcji ustnej odbywa się dodatkowa kwalifikacja, do której przystępują wyłącznie osoby przyjęte na studia. Odbywa się ona po zakończeniu rekrutacji, a przed rozpoczęciem zajęć. Osoby, które nie zakwalifikują się do sekcji tłumaczeń ustnych, kwalifikowane są do sekcji tłumaczeń pisemnych. Dla języka japońskiego prowadzona jest wyłącznie sekcja tłumaczeniowa pisemna. Wybór sekcji ustnej możliwy jest dla języka B.

Sylwetka kandydata

4. Zna biegle język polski oraz oba wybrane języki obce: B i C.
5. Wykazuje zdolności w zakresie tłumaczenia na język polski z wybranego języka B.
6. Jest zainteresowany pisaniem w wybranym języku B pracy magisterskiej z obszaru lingwistyki, translatoryki, glottodydaktyki lub kulturoznawstwa⁸.

Warunki kwalifikacji na studia

5. **Zdanie egzaminu pisemnego** z tłumaczenia z wybranego języka B na język polski. Egzamin potwierdza wystarczająca znajomość języka polskiego oraz stanowi podstawę przyznania punktów w procesie rekrutacji i ułożenia rankingu osób zakwalifikowanych.
6. **Posiadanie dyplomu** uprawniającego do podjęcia studiów II stopnia⁹.
7. **Potwierdzenie znajomości języka B**: tytuł licencjata lub magistra filologii, kulturoznawstwa lub lingwistyki stosowanej w zakresie języka B (lub równoważny tytuł uczelni zagranicznej) lub certyfikat językowy na poziomie C1 wg. ESOKJ z tego języka.
8. **Potwierdzenie znajomości języka C - japońskiego**: tytuł licencjata lub magistra japonistyki, kulturoznawstwa lub lingwistyki stosowanej w zakresie języka japońskiego (lub równoważny

8 Język B jest językiem, w zakresie którego i w którym kandydat będzie pisać pracę magisterską w normalnym trybie studiów w ILS UW, natomiast język C jest językiem, w zakresie którego i/lub w którym kandydat może pisać pracę magisterską jedynie wyjątkowo, w trybie indywidualnym, za zgodą Rady Instytutu ILS UW.

9 Dopuszczalne jest tymczasowo przedstawienie zaświadczenia o uzyskaniu tytułu licencjata (bądź wyższego lub równoważnego), pod warunkiem złożenia oświadczenia o dostarczeniu odpowiedniego dyplomu (lub dyplomów), względnie odpisu takiego dyplomu (lub dyplomów), przed zakończeniem procedury kwalifikacyjnej.

tytuł uczelni zagranicznej) lub certyfikat potwierdzający znajomość języka japońskiego, będący odpowiednikiem certyfikatu na poziomie C1 według ESOKJ.

UWAGA! Dyplom ukończenia studiów wyższych spełnia w procesie rekrutacji podwójną rolę: jest podstawą przyjęcia na studia II stopnia ORAZ może być potwierdzeniem wymaganej znajomości jednego lub obu wybranych języków obcych. Jeśli kandydat nie posiada dyplomu z kierunku: filologia kulturoznawstwo lub lingwistyka stosowana w zakresie któregoś z wybranych języków (B i C), musi przedstawić na potwierdzenie znajomości tego języka odpowiedni certyfikat.

Przebieg procedury kwalifikacyjnej i zasady oceny:

8. **Kandydaci rejestrują się w systemie IRK** deklarując w szczególności:
 - e. Wybrany język obcy B;
 - f. Posiadane dyplomy uprawniające do podjęcia studiów;
 - g. Posiadane certyfikaty językowe, jeśli są wymagane do podjęcia studiów (patrz wyżej);
 - h. Chęć podejścia do kwalifikacji do sekcji tłumaczeniowej ustnej.
9. W wyznaczonym terminie **kandydaci biorą udział w sprawdzianie pisemnym**, polegającym na tłumaczeniu pisemnym z wybranego języka B na język polski.
10. **Komisja egzaminacyjna ocenia prace kandydatów w skali od 0 do 100 punktów**, przy czym uzyskanie poniżej 20 punktów oznacza ocenę niedostateczną i eliminuje kandydata z dalszego postępowania rekrutacyjnego.
11. **Komisja rekrutacyjna ustala listę rankingową kandydatów** z podziałem na języki B w ramach ustalonego limitu miejsc dla sekcji japońskiej. Miejsce kandydata na liście rankingowej zależy od liczby punktów uzyskanych na egzaminie, a w przypadku jednakowej liczby punktów brane są pod uwagę dyplomy i certyfikaty językowe zgodnie ze szczegółowymi zasadami¹⁰.
12. **Kandydaci zakwalifikowani na studia składają w wyznaczonym terminie w sekretariacie ILS komplet wymaganych dokumentów**, w szczególności oryginały lub odpisy dyplomów i/lub certyfikatów wymienionych powyżej. Lista pozostałych wymaganych dokumentów dostępna jest na stronie Biura ds. Rekrutacji UW oraz na www.ils.uw.edu.pl.
13. Na studia przyjmowani są kandydaci, którzy zostali na nie zakwalifikowani oraz złożyli komplet wymaganych dokumentów.
14. Po przyjęciu na stacjonarne studia drugiego stopnia w ILS UW przeprowadzana jest wśród osób chętnych kwalifikacja do sekcji tłumaczeń ustnych. Osoby, które nie zakwalifikują się do sekcji tłumaczeń ustnych, kwalifikowane są do sekcji tłumaczeń pisemnych. Kwalifikacja do sekcji tłumaczeniowej nie ma wpływu na decyzję o przyjęciu na studia.

Procedura kwalifikacji na stacjonarne studia drugiego stopnia w ILS UW jest niezależna od kwalifikacji na inne kierunki i/lub specjalności studiów w ILS UW i pozostaje bez wpływu na ubieganie się o przyjęcie na ww. kierunki i/lub specjalności studiów. W przypadku nieprzyjęcia na stacjonarne studia drugiego stopnia w ILS UW kandydat może bez żadnych ograniczeń ubiegać się o przyjęcie – na zasadach kwalifikacji sformułowanych dla danego kierunku i/lub specjalności – na niestacjonarne studia drugiego stopnia w ILS UW lub na stacjonarne studia drugiego stopnia na innym kierunku i/lub specjalności w ILS UW, stosownie do oferty w danym roku akademickim.

b) Kandydaci z dyplomem zagranicznym

3. Polacy i cudzoziemcy kwalifikowani na zasadach obowiązujących obywateli polskich

Kandydaci będą kwalifikowani na zasadach określonych w podpunkcie a).

10 W przypadku jednakowego wyniku egzaminu, pierwszeństwo na liście mają kolejno kandydaci:

- e) Posiadający dyplom z kierunku lingwistyka stosowana w zakresie obu wybranych języków: B i C;
- f) Posiadający dyplom z kierunku lingwistyka stosowana w zakresie wybranego języka B oraz dyplom z kierunku japonistyka.
- g) Posiadający w zakresie języka C dyplom z kierunku japonistyka, a gdyby zaistniała konieczność dalszego rozróżnienia pomiędzy takimi kandydatami, decydować będzie ocena na tym dyplomie;
- h) Posiadający certyfikat na poziomie C2 w zakresie wybranego języka C.

4. Cudzoziemcy kwalifikowani na innych zasadach niż obywatele polscy

Kandydaci będą kwalifikowani na zasadach określonych w podpunkcie a).